

Title (en)
Vehicle headlamp

Title (de)
Scheinwerfer für Fahrzeuge

Title (fr)
Projecteur por véhicules

Publication
EP 1010935 A2 20000621 (DE)

Application
EP 99123881 A 19991202

Priority
DE 19858225 A 19981217

Abstract (en)
The head lamp has a cup-shaped reflector (1) with an associated light source and a screen arrangement between the light source and a lens for producing several screened light figures. The screen arrangement has a fixed screen (3) for main beam, a first adjustable screen (4) for asymmetric dipped beam and a second adjustable screen (5) for producing a symmetric beam with the first adjustable screen in its active position.

Abstract (de)
Der Scheinwerfer weist einen schalenförmigen Reflektor (1) auf, zwischen dem und einer Linse (18) eine Blendenvorrichtung angeordnet ist. Die Blendenvorrichtung weist eine feststehende Blende (3) für Fernlicht, eine erste verstellbare Blende (4) für asymmetrisches Abblendlicht und eine zweite verstellbare Blende (5) auf. Die erste (4) und die zweite (5) verstellbare Blende weisen in ihrer Aktivstellung eine gemeinsame Blendenkante (7) für symmetrisches Abblendlicht auf. Dabei grenzt die zweite verstellbare Blende (5) mit ihrem unteren Rand an einen Blendenkantenabschnitt (8) der ersten Blende (4) an, welcher zur Erzeugung der Hell-Dunkel-Grenze des weitreichenden Lichtteils des asymmetrischen Lichts dient. <IMAGE>

IPC 1-7
F21V 14/08

IPC 8 full level
F21V 14/08 (2006.01)

CPC (source: EP)
F21S 41/62 (2018.01); **F21S 41/686** (2018.01)

Citation (applicant)
• EP 0723108 A1 19960724 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]
• EP 0864804 A2 19980916 - HELLA KG HUECK & CO [DE]
• DE 3903631 C1 19900705

Cited by
EP1640658A3; DE102005021707A1; EP1722162A3; EP1722162A2

Designated contracting state (EPC)
AT DE ES FR IT

DOCDB simple family (publication)
EP 1010935 A2 20000621; **EP 1010935 A3 20011017**; **EP 1010935 B1 20030319**; AT E235021 T1 20030415; DE 19858225 A1 20000621; DE 59904613 D1 20030424; ES 2192016 T3 20030916

DOCDB simple family (application)
EP 99123881 A 19991202; AT 99123881 T 19991202; DE 19858225 A 19981217; DE 59904613 T 19991202; ES 99123881 T 19991202